

ELŐFIZETÉSI ARAK:

Félfévre . . 75 Leu
Negyed évre 38 Leu
Egy hóra . . 13 Leu
Hirdetés mm. 2 Leu
Nyiltér mm. 3 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a **SZÉKELY HIRLAP**-pal.
Megjelenik minden vasárnap reggel.

A SZÉKELY UJSÁGOT
néhai Molnár Emil,
a SZÉKELY HIRLAPOT
Biró Lajos
alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:
KOVÁCS J. ISTVÁN.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Clocă și Crișan
(volt Gábor Aron-utca) 5. szám.

Főszerkesztő:
Dr. I. Diénes Ödön.

A szabadság hite.

(Sz.) A történelem az élet mestere — tanultuk az iskolában, ahol egy másik latin közmondás arra is figyelmeztetett bennünket, hogy nem az iskola, hanem az élet számára tanulunk. Az élet számára tanulunk tehát meg azt is, hogy a történelem az élet mestere. Az élet azonban G. B. Schaw fogalmazása szerint arról győzi meg a vizsgálat, hogy a történelemnek egyetlen tanulsága van, az, hogy egyetlen tanulsága sincs. Ha most már a latin közmondás Schaw megállapításával ütközik össze, bizonyára a klasszikus axiómát éri vasuti baleset.

A történelemben valóban nincsenek igazságok. A történelmet, írta Ferrero, mindig a győzők írják s a történelem meghamisítása ott kezdődik, hogy a legyőzött népek történelmét is a győzők írják meg. A győzők érdeke a jog, az erkölcs, a társadalmi rend, a győzők érdekével szembe helyezkedő törekvést erkölcstelennek és jogtalanak bélyegzik s a társadalom felforgatására irányuló lázadást látnak benne. Az alkotmányok úgy készülnek, hogy védjék az uralmon levő társadalmi osztályok államhatalmi birtokát. A büntető törvénykönyvet úgy alkotják meg, hogy börtönnel és csendőrral is védeni tudják uralmi pozíciójukat. Az iskolai tanterveket úgy állítják össze, hogy a jövőben nemzedékben segédcsoportokat nyerjenek. A társadalmi osztályok küzdelme voltaképpen küzdelem az államhatalom birtokáért. Mindegyik osztály arra törekszik, hogy az államimpérium hatalmi eszközeivel védje meg osztályérdekeit. Ugyanez a folyamat megy végbe Londonban s ugyanez történik Moszkvában is. A hatalomban felválthatják egymást a társadalmi osztályok, de változatlan marad a törekvés s változatlanok maradnak az eszközök.

Kit tévesztenek már meg azok a jelszavak, amelyekkel ellenőrzik az uralom meztelen érdekeit, kit vezetnek félre azok a programok, melyeket a magasra tartott zászlókra irnak fel? Szabadság, népek szolidaritása, a munka védelme, kis nemzetek felszabadítása, a nemzetek felett álló hata-

lom megszervezése — mindezek a jelszavak és követelések csak arra alkalmasak, hogy narkotizálják a fel-fellázadó lelkiismeretet és eldekorálják a tömegek előtt igazi törekvéseik igazi orcait. Az egyetlen vigasztaló jelenség csak az, hogy mégis a szabadság hitével, mégis a népek szolidaritásának gondolatával, mégis a békének követelésével lehet csak uralni céljaik számára megnyerni

a tömegek támogatását. A népek testvérsége, a béke gondolata, az egyenlőség elve elégíti ki csak a tömegek szükségleteit s váltja valóra az embermilliók vágyát. S az osztályérdekek viaskodásából egyszer mégis csak meg fog születni az a társadalmi rend, az az államhatalom, mely a minél több ember minél nagyobb boldogságát nemcsak hirdetni fogja, de meg is fogja valósítani.

A Vegyes Ipartársulat közgyűlése.

A titkári jelentés. — Lemondások. — Új disztagok.

Kedden, április 14 ikén délután 3 órakor tartotta meg évi rendes közgyűlését a Vegyes Ipartársulat a primaria nagy termében. A közgyűlésen az érdeklődők és a tagok oly szép számban jelentek meg, amit régen nem láttunk, egyébként a gyűlés lefolyása is elűtött a közgyűlések monoton hangjától, a jelentések sablonos lepefűzésétől: a mostani közgyűlés élénk volt, szócsatás és eszmetermelő. Ezért is tartott a közgyűlés közel három óra hosszáig.

Lukács József elnök rövid, talpraesett megnyitó beszéde után *Kirizs Sándor*, a társulat tevékeny és érdemes titkára tette meg jelentését, eltérve a megszokástól, nem olvasta, hanem elmondotta jelentését.

A titkár örömmel állapította meg, hogy 3 év alatt a tagok száma 522-re emelkedett. A vidéken több helyen a fiókok felállítását tervezték, úgy, hogy a kézdivásárhelyi Vegyes Ipartársulat lett volna a központ, a többi annak fiókja, az ő felügyelete és felelőssége alatt. Ezt azonban nem lehetett megcsinálni, mert az alapszabály azt mondja, hogy a kézdivásárhelyi Vegyes Ipartársulatnak itt, vagy a vidéken lakó iparos lehet a rendes tagja, de fiók felállításáról szó sincs. Különben is a vidéki iparosok kizárólag csak a temetkezési segély-egyletbe akartak belépni azért, mert ott előnyöket láttak, de a társulatba beállani nem akartak azért, mert ott a terheket is hordozni kötelesek lettek volna. Bejelenti a közgyűlésnek, hogy az alapszabály jóvá lett hagyva, illetve a jogi személyiség elismertetése sikerült, így a társulat szabadon működhet. A könyvtár szaporodásáról is örömmel számol be s megemlíti, hogy 15,135 leu értékű könyvet szereztek be. Megemlíti, hogy a társulat az Abc vendéglő helyiségét bérbe vette, melybe május 1-ig bele is költözik. (Már be is költözött. Szerk.)

A titkár felolvassa dr. Molnár Dénes levelét, melyben az ügyészi tisztségről való lemondását jelenti be, továbbá Molnár Kálmánét, ki a társulati tagságról és diszelnökségről mondott le.

A titkári jelentéshez Nemes Nagy Elemér szól hozzá és kifogásolja, hogy az nem felolvasatott, hanem elmondott. Bírálat tárgyává teszi, hogy a vidéki csoportokat nem alakították meg. — hibáztatja a tagsági díjnak havi 2 leurol 6 leura való emelését. A lemondásokkal foglalkozva, röviden vázolja dr. Molnár Dénes érdekeit és fájlatja távozását, mert ismeri ennek az embernek lelkét és gondolkodását. Molnár Kálmán lemondásának az elfogadása Molnár Kálmán megostorozását jelenti. Ő volt — úgy mond — az, aki ezelőtt 3 évvel 22-ed magával életre hívta a Vegyes Ipartársulatot és megalakította a temetkezési segély-egyletet. Alkalmat és módot kell találni, hogy úgy dr. Molnár Dénes, mint Molnár Kálmán visszavonja a lemondását.

Lukács József elnök reflektálva Nemes Nagy Elemér szavaira, visszautasítja azon állítását, hogy a vezetőség a fiókok felállítása kérdésénél s a tagdíjak felemelésénél nem helyesen járt volna el. Úgyes, a dolgok mélyére világító beszédében bebizonyítja, hogy a vezetőség milyen körültekintően járt el.

A kérdéshez dr. Szilveszter szólott hozzá és mindenben helyeselte a vezetőség eljárását.

Paál Lajos felszólalva, igazat ad úgy az elnöknek, mint Nemes Nagy Elemérnek.

Valaki közbeszól: Igaza van Paál Lajosnak is.

Dr. Szilveszter: Keresztre feszített igazság az, mely három felé is osztható.

Perce Ferenc, mint pénztáros világította meg ügyes hozzászólásával a kérdést és kifejtette, hogy mennyire nehézkes volna a fiókok szervezése már adminisztratív tekintetében is. A tagdíjak felemelését szükségesnek találja, mert csak így lehet a társulatot fenntartani.

A közgyűlés a titkári jelentést tudomásul veszi, ugyszintén hozzájárul a tagdíjak felemeléséhez, majd egy bizottságot küld ki a lemondások visszavonására.

Lukács József elnök rövid beszédében rámutat a társulat jótevőire és barátjaira. Ezekkel szemben a társulat tiszteletét és becsülé-

sét úgy tudjuk leróni, hogy disztagokká választjuk őket. Ajánlja a közgyűlésnek, hogy Morvay Endre pol. ármester, dr. Jancsó Gábor közjegyző, Cosma Romulus főjegyző urakat a társulat válassza disztagokká, amit a közgyűlés egyhangulag, éljenzéssel elfogadott. Még Perce pénztáros és Kovács István gazda tették meg jelentésüket, melyeket a közgyűlés egyhangulag vett tudomásul.

Végül Nagy Károly mondott köszönetet a vezetésnek a közgyűlés egyhangulag vett tudomásul.

A közgyűlés az elnök éljenzésével délután 6 órakor véget ért.

A kenyér ára Európa nagy városaiban.

Egy francia képviselő érdekes kimutatást közöl arról, hogy Európa nagyobb városaiban hogyan alakul a kenyér ára francia frankba átszámítva. Eszerint:

Párisban	— — — — —	1-50
Brüsszelben	— — — — —	1-60
Rómában	— — — — —	1-78
Londonban	— — — — —	1-87
Prágában	— — — — —	1-92
Bukarestben	— — — — —	2—
Belgrádban	— — — — —	2-12
Berlinben	— — — — —	2-21
Konstantinápolyban	— — — — —	3—
Moszkvában	— — — — —	3 10
Bécsben	— — — — —	3-12
Budapestben	— — — — —	3 90
Varsóban	— — — — —	3-92

Az átszámítás a párisi árfolyamok alapján történt. Európában tehát Párisban, illetőleg egész Franciaországban a legolcsóbb a kenyér.

Távirat

Az „APOLLO“-mozgó Közönségének Kézdivásárhely.

Örömmel tudatjuk, hogy örököltünk és a jövő hó 6-ikán, mint vig örökösök Kézdivásárhelyre érkezünk

PAT és PATACHON.

Mibe kerül a házasság?

A házasságot nem az égből kötik. — És feltétel a pénz.

Akinek kétségei lennének erről a sokszor elmondott, ezerszer megcáfolt és százezerszer helyeselt mondásról, hallgassa meg az itt következőket és minden kétséget kizáróan megállapíthatja, hogy a házasságokat tényleg nem az égből kötik. Nem bizony, hanem a földön. És — földi üzlet az, melyhez sok pénz kell.

Amíg egy lány eljut odáig,

hogy el kell indulnia bevásárolni butort, kelenyét, konyhafelszerelést és a szülőknek le kell olvasni a hozományt: nagy és költséges utat kell megtennie. Annyi tenger pénz szükséges egy házassághoz, hogy hirtelen összeszámolni is nehéz. Ha csak egy szobát butoroz be a fiatal házaspár: legalább harmincezer leu kell. Hol vannak még a szőnyegek, terítők, ágyneműk s egy néhány jó kép a falra. A konyhabutor is belekerül legalább tizenötezer leuba. A konyhafelszerelés és egyéb házbutorok — a porcellán áruházakban szerzett értesülésünk szerint — másik huszezer leuba. Amint teccik látni: ezalatt a rövid idő alatt már közel százezer leut költöttünk el. De hol van még a menyasszony kelengyéje, téli kabát, átmeneti kabát, a három-négy uccai- és legalább két estélyi ruha? Cipők, hócipők, kalucsnik, harisnyák? A vőlegénynek is legalább

három ruha, ugyanannyi cipő, féli kabát, átmeneti kabát, fehérnemű kell. Ki tudja a fent elősorolt női kelengyét kiállítani százezer leuból?

Potom kétszázezer leu elment már butorra, kelengyére, de hol van még a kétszobás, konyhás lakás, amelyért lelépési díj gyanánt minden szívfájdalom nélkül elkérnek nagy város központjában negyvenezer leut? Egy lakodalmass ebéd husz-harminc személyre tíz-tizenkétezer leu. Ime: ilyen drága üzlet a házasság. Ne higgye hát senki, hogy az égből kötik. Öfelsége: a Pénz előtt kötik.

Patkány, egér, mezei egérintő „Ratin“

bakterium tenyészet, mely fertőzőbetegséget plántál az állatfaj között. Tudományos alapon előállítva Gyökereken irt! Más állatra, emberre ártalmatlan. Békebeli anyag!

Patkányirtó I. és II-ös kis adag 420 nagy adag 980 Lei Egér, mezeiegérintő „ „ „ 450 „ Pontos használati utasítást mellékelünk. Rendeléseket az összeg vételével azonnal frankó szállítjuk Utánvétellel nem küldhető. Az összeg ajánlott levélben is küldhető, Vezérképviselek kerestetnek!

Ratin Laboratorium Budapest VII. Murányi u. 36.

HIREK.

Előfizetőinkhez. Felkérjük azon vidéki előfizetőinket, akik a Székely Hírlap előfizetésével hátralékban vannak, szíveskedjenek a hátralék-összeget 8 napon belül lapunk kiadóhivatalában, a Kovács hírlapirodában befizetni. Ellenkező esetben kénytelen vagyunk a fuzionált lap további küldését beszüntetni és az előfizetési hátralék behajtása iránt intézkedni. Akik a Székely Ujság előfizetésével vannak ápr. 1-ig hátralékban, azok a hátralék-összeget a Kézdivásárhelyi Könyvnyomda r-t. üzletébe fizetik be, a Székely Ujság (egyesülve a Székely Hírlappal) előfizetési díja április 1-től a fuzionált lapok kiadóhivatalában, a Kovács hírlapirodában fizetendő be.

— **Házasságok.** Turóczy Erzsébet és Kovács József ref. kántor husvét első napján tartották esküvőjüket. — Sándor Lajos és özv. László Istvánné szül. Bende Mária husvét másodnapján házasságot kötöttek.

— **Csiszár Sándor érsek felavatása.** Mult vasárnap iktatták be ünnepélyesen lassiban Csiszár Sándor római katolikus érseket. Az erdélyi magyar püspökök élén Majláth gróf római katolikus püspök üdvözölte az érseket megleghangú beszédében, melyben a magyar nemzeti kisebbség katolikusaival szólott s arra kérte az érseket, hogy vegye azokat pártfogásába. Az ünnepség nagy pompával men végbe.

— **Törvénykezési szünnapok áprilisban.** Ebben a hónapban, a vasárnapokon kívül, törvénykezési szünnapok lesznek 20., 22 én az ortod. rom. husvét és 23-án szent György napjára való tekintettel.

— **Bölcső a hullámokon.** Izgalmas látványban volt részük közelebről az Aranyos folyó partján lakóknak és járókelőknek — amint a Magyar Nép írja. A folyó medrének a közepén egyenletes ringatózással egy kis bölcső uszott lefelé a vizen. Távolról nem lehetett látni, hogy vajon üres-e a kis alkotmány vagy pedig utasa is van. Várfalva községnél néhány merészebb ember kihalásztta a kis bölcsőt, mielőtt még a villanytelep gátjának súlyosztójába és örvényébe belekerülhetett volna. A kíváncsi falusiak tömege csakhamar körülvette a bölcsőt s nagy volt a meglepetés, amikor a diszesen kivarrott fehérneműkkel és tiszta ágyneművel felszerelt alkotmány-

ban egy mosolygó kékszemű, aranyos szőke leánykát találtak, aki mit sem sejtve himbálódzott a veszedelmes hullámokon. A titokzatos bölcső utasát a falusiak dédelgetve ápolják és számos falusi menyecske jelentkezett a csecsemő táplálására. A rendőrség megindította a nyomozást, hogy kiderítse, kik lehetnek a gyermek szülei.

— **Bereczki csendélet.** Husvét szombatján Simon György és Simon Lázár bereczki gazdálkodók összeszólalkoztak Sarány József szintén bereczki lakossal az ottani szövetkezeti helyiségben. A vita hevében utóbbit véresre verték. A csendőrség a gazdálkodó Simon testvéreket letartóztatta és Sepsiszentgyörgyre beszállította.

— **Ne rongáljuk a fákat.** Az a panasz hangzott el illetékes helyről, hogy az utcák, illetve a járdák szegélyezésére ültetett fákat nem kiméli a közönség. Különösen a főtér fáira nem fordítanak kellő gondot: egyes fákat összeszegeznek, nehezebb tárgyakat a fára fektetnek, úgy, hogy a fa a fejlődése helyett lassanként elszárad és elpusztul. Már pedig különösen a poros nyári napokon egészségügyileg is nagy szolgálatot tesznek ezek a fák, melyeket mindenkinek ápolni és megóvni kötelessége volna. A városi sétatér fáinak a megóvását a közönségnek kell szem előtt tartani. Reméljük, hogy az utcákba és a sétatérre ujonnan ültetett fák nem esnek a közönség vandalizmusa áldozatának.

— **Lapindulások.** Husvét napjára az erdélyi magyar ujság piacon három lap is indult meg. Kolozsváron az Ujságot Paál Árpád és Zágoni István vették át. Ezzel az ujsággal fuzionált a Vasárnapi Ujság, mely ezután vasárnapi mellékletként fog megjelenni. — Székelyudvarhelyen „Hargitka“ címén Dobrotá M. Octavian és Ebert András román-magyar nyelvű hetilapot indítottak, a román-magyar megértés propagálását tűzve ki programul. — Városunkban a kovásznai Pátria nyomásában Nemes Nagy Elemér indított hetilapot „Székely Polgár“ címen. Nem tartozik — amint mondja — egyik párthoz sem, a székelység jogos érdekéért akar küzdeni.

— **Az ügyészségi megbízott intézmény.** Ügyész nélkül tárgyalja le ezután a járásbíróság a büntető ügyeket. A Monitorul Oficial közli azt a törvényt, amely eltörli az erdélyi járásbíróságok mellett működő ügyészi megbízott intézményét. Mostantól kezdve közvádas ügyekben, ítélethozatal után az egész ügycsomót átteszik az ügyészséghez, amely azt tanulmányozza és vagy felelbe, vagy nem. Ha felelbe, akkor átteszi az iratokat a törvényszékhez és erről értesíti a járásbírószágot. Ha nem felelbe, akkor a járásbírószághoz küldi az ügycsomót és így jogerős marad az ítélet.

— **Kérni kell az 1%-os adó átalányban való fizetését.** A következő sorok közlésére kérték fel: A sepsiszentgyörgyi pénzügyigazgatóság a pénzügyminiszteriumnak 8309—925. sz. alatt kelt rendelete alapján tudomására hozza azon kereskedőknek és iparosoknak, akiknek az egy évi nyers jövedelmük nem haladja meg a 200,000 leut és szabadulni akarnak a registru special és napi feljegyzések vezetése alól, kérhetik az 1%-os forgalmi adójuknak átalányban való fizetését. Mindazok, kiknek az egy évi nyers forgalmuk meghaladja a 200,000 leut és azok, akiknek nem haladja meg, de nem kérik az átalányban való fizetést, kötelesek a registru special és napi feljegyzés helyett az illetékes adóhivatal által hitelesített Strasa-könyvet vezetni. Azok, akik forgalmi adójukat átalány útján akarják fizetni, abbéli kérvényüket szabályszerűen (1 leu alap és 50 bani segély) felülbélyegezve haladéktalanul, de legkésőbb folyó hó végéig az illetékes adóhivatalhoz adják be.

— **Szabó Jenő 60 éves.** Lapunk munkatársa, az erdélyi magyar irodalom egyik kiemelkedő alakja, az édes szavu poéta, *Szabó Jenő* lelkész ma lépett 60-ik évébe. Ez alkalommal szeretettel köszöntjük irodalmunk eme büszkeségét s kívánunk neki hosszú életet. A költő-pap ez alkalommal gyönyörű költeményt írt, melyet tárgyhalmaz miatt jövő számunkban hozunk.

— **Új rend a csomagfeladásnál.** A postánál eddig az volt a rendszer, hogy egy szállítólevéllel három csomagot lehetett egy címzett részére feladni. A bukaresti postavezérgazgatóság most rendeletet adott ki, melyben ezt a rendszert megszünteti. Ezentúl tehát minden egyes csomag részére külön szállítólevelet kell kiállítani.

— **Házi-ipari kiállítás Bukarestben.** A arg.-mureși kereskedelmi és iparkamara közli az érdekeltekkel, hogy București-ben (str. Academiei 53. sz. alatt) I. év március 28-tól kezdődőleg a román házi-ipari termékekben egy állandó kiállítás nyílt meg.

— **Marosvásárhely egyedüli hat oldalas hetilapja a „Hétfői Napló”,** mely bőrtartalmu riport anyagán kívül „Iparosok és Kereskedők” című rovatban az iparosság és kereskedelem sérelmével is kimerítően foglalkozik. Az érdekes és valóban jól szerkesztett lap városunkban is kapható minden hétfőn délelőtt. Ára 3 leu.

— **Osztályozott iparok.** Az ipari hatóságokhoz rendelet érkezett az egészségügyi minisztériumtól, — amely négy osztályba sorozza az iparágakat és meghatározza, hogy az egyes osztályok a város melyik részén helyezkedhetnek el. Az iparhatóságok csak elsőosztályu iparosoknak adhatnak a város központjában iparendélyt. A másodosztályu iparosok a főuccába torkolló mellékutakban, a harmadosztályuak a külvárosokban és a negyedosztályuak a város szélétől számítva egy kilométeren túl kaphatnak működési engedélyt csak. A főutvonalokon nem működhetnek azok a nyomdák, amelyek két lőerőjű géppel, vagy tíz munkással dolgoznak, kádarak, pékek, bádigosok, ócskaáru kereskedők, gomb, cukor és ecetgyárak, szappangyárak, szódavizgyárak, bor, sör és pálinka készítőik. A rendelet szerint ezek kivétel nélkül másodosztályu iparágak, ezért csak mellékutakban dolgozhatnak. A rendelet kimondja, hogy a meglevő jogok érvényben tartandók, csupán a rendelet megjelenésétől kell az iparhatóságoknak az osztályozáshoz alkalmazkodni. Ezt a rendeletet természetesen szigorúan betartani csak nagyobb városokban lehet.

Városi mozgó.

Königsmark. — A notredámi toronyőr.

(A mozgó irodából.) Április 19., 20., vasárnap és hétfőn Königsmark-nak I. része 6 felvonásban, április 21., 22., kedden és szerdán a II. része kerül bemutatásra 6 felvonásban este fél 9 órakor.

Tekintettel a horribilis kölcsöndijra, a helyszínt 5 leuval felemeli az igazgatóság.

Április 25., 26., szombaton és vasárnap A notredámi toronyőr I. része, 27., 28., hétfőn és kedden a II. része kerül bemutatásra a szokott időben. Victor Hugó hasonló nevű világhírű regénye után.

E két műsornál az I. hely és páholyok számozottak lesznek. Kedvezményes jegyek érvénytelenek. Helyeket elő lehet jegyezni *Tompa Zoltán és Trsa* cégnél f. hó 16-ikától.

Ejnye!

(E rovat alatt vicceket adunk le. Hogy éppen e szócskát alkalmazzuk e rovat címének a magyar ember természetét akarjuk ezzel jelle-

mezni. Ha egy jó viccet hall u. i. a magyar ember, így kiált fel: Ejnye de jó vicc. Ha megbotránkozik rajta, akkor is ott van az „Ejnye” Ejnye; de rossz vicc. Ejnye, ejnye, a tetszésnyilvánítás skálájának a kifejezője. Találó cím, tehát e rovat elé! Örömmel fogadnók, ha olvasóink is e rovatnak munkatársai lennének s a hallott, de még papíron meg nem írott vicceket beküldenék lapunknak.)

Helyesen megfelelt.

Még a régi világban így szólt az őrmester Kampecky rekrutához — aki civilben temetkezési vállalkozó volt:

— Kampecky, hogy áll itt maga!
— Ahogy a jó Isten megteremtett.
— De a köpenyéről hiányzik egy gomb.
— Na és mit csináljak?
— Varrja fel maga ököre.
— De ez nem az én köpenyem, az államé.
— A szolgálatban a magáé.
— Na, ha az enyém, akkor mit törődik, hogy van-e rajta gomb, vagy nincs.

Disznófej.

Báró Orczy Lőrinc névnapját ülte az ujszászi kastélyban. Az asztalra remek babérkoszorus disznófej került, sült alma a szájában.

— Kendé a disznófej, ha hevenyébe verset mond rá — kiáltja a báró az asztal végén ülő vándor poétának.

Az meg egyet köszörül a torkán és kiböki latinul:

— Ecce caput porci, vivat Laurentius Orczy.
(Ime a disznófej, éljen Orczy Lőrinc!)

Közgazdaság.

A vetések állapota vidékünkön. Őszi buza elég jól fejlődik, különösen a korai vetések, az utóbbi napok száraz hideg szelei azonban sokat ártottak és fejlődésében visszavetették. Tavaszi buza a száraz időjárás következtében általában gyengén kelt. Őszi árpa elég jól fejlődik, a tavaszi vetések ritkán kelnek a csapadék hiány és hideg időjárás folytán. Zab korai vetései kelőben, különösen sík vidéken, hol a késői fagyok sokat ártottak, több helyen újra vetették. Nagy részben most van kelőben. Tengeri vetése folyamatban, burgonya ültetése is. Kertivetemények közül korai zöldségfélék vetése befejezve. Takarmányrépa vetése folyamatban. Mesterséges takarmányok elég jól teleltek, új vetések folyamatban vannak. Rét és legelő fejlődését a hideg szeles időjárás visszavetette. Gyümölcsfák közül a korai virágzásuaknak a fagyok sokat ártottak.

Az E. G. E. közgyűlése. Ünnepi keretekben zajlott le az Erdélyi Gazdasági Egylet vasárnapi közgyűlése. A közgyűlést dr. gr. Bethlen György nyitotta meg. Megnyitójában visszajelentést vetett a lefolyt év gazdasági viszonyaira. Megnyitója után indítványára a közgyűlés dr. Péter Béla címz. gazdasági akadémiai igazgatót, a gyógynövénytermelés apostolát 40 éves tanári jubileuma alkalmából az egylet tiszteletbeli tagjai sorába választotta. Dr. Péter Béla meleg ünnepelés közepette egyszerű szavakban köszöntö meg a megtisztelést. Ezután Török Bálint titkár ismertette az Erdélyi Gazdasági Egylet évi működéséről szóló jelentést és a zárszámadásokat, amelyeknek elfogadása után Ugron Zoltán indítványára elhatározta a közgyűlés, hogy amennyiben a körülmények lehetővé teszik, Marosvásárhelyt vagy Aradon a folyó évben gazdakongresszust rendez. Dr. Péter Béla az E. G. E. Növénytermelési szakosztályának a növény-nemesítés érdekében indított akciójára hívja fel a gazdaközön-ség figyelmét.

A leu ára:

100 leu	0.4566 dollár
100 „	1.92 ar. márka
100 „	2.359 svájci frank
100 „	0.0939 f. sterling
100 „	11.11 lira
100 „	33.500 — magyar kor.
100 „	3.24 osztrák shill.
100 „	8.85 francia frank
100 „	15.38 cseh korona
100 „	2.81 dinár

N y i l t t e r .*)

Ezuton is hálás szívből mondok őszinte köszönetet mindazoknak, akik felejtethetlen, drága fiacskám temetésén részvételükkel osztottak nagy fájdalomban.

Kézdivásárhely, 1925. április 15.

Báró Apór Irén.

*) E rovatban foglaltakért sem a szerk., sem a kiadóhivatal nem vállal felelősséget.

Szerkesztői üzenet.

Krisztust tagadók c. novella alkalmas az osztályellentétek kiélesítésére, azért nem közölhető. Egyébként igazán van. Egyesek hasznatlanságokra ezeket dobni ki, azonban sajnálják banijukat a nyomor szerencsétlenségeitől. Üdv.

Meghívó.

A Kézdivásárhelyi Szeszfinomító, Szabadraktár, Rum és Likörgyár Részvénytársaság 1925. év május hó 3-án d. u. 3 órakor a Kézdivásárhelyi Szeszfinomítógyár tele-: pének irodahelyiségében :-:

rendkívüli közgyűlést

tart, amelyre a részvényeseket tisztelettel meghívja.

T á r g y s o r o z a t:

1. Alapszabály módosítás.
2. Az 1922. dec. 9-én tartott közgyűlés határozata értelmében kiküldött bizottság jelentése fölött való határozathozatal.
3. A Szeszfinomító Részvénytársaságot terhelő adósság felosztása tárgyában határozathozatal.
4. Felügyelő bizottsági tagok választása.
5. Indítványok.

Megjegyzések az alapszabályok 20., 23., 24. §-ai értelmében.

Indítványok csak úgy jöhetnek érvényes tárgyalás alá, ha azok a közgyűlés napja előtt az igazgatósághoz legalább 8 nappal írásban be lettek nyújtva. Ha az első közgyűlés a részvények megszabott számának hiánya miatt nem határozat képes, a 14 napra megtartandó újabb közgyűlés a képviselt részvények számára való tekintet nélkül érvényesen határoz. Minden részvényes, ki szavazati jogát gyakorolni akarja, köteles részvényeit a közgyűlés napját megelőzőleg legalább 24 órával az e végre kirendelt közegnél letétbe helyezni.

Kézdivásárhelyi Szeszfinomító, Szabadraktár, Rum és Likörgyár Részvénytárs.

Árlejtési hirdetmény.

A kézdikővári templom és kerítésének teljes kijavítása 1925. évi május hó 1-én kiadatik.

Az erre pályázó kőműves mesterek ajánlatukat addig adják be a kézdiszázpataki plebánoshoz, hol a feltételeket megtudhatják.

Kézdiszázpatak, 1925. ápr. 16.

Antalfy Károly,
plebános.

Értesítés.

Kézdivásárhely város főterén levő és évtizedek óta fennálló vasüzletemet 1925 évi május hó elsejével felosztatom. A tekintetes városi tanácstól, mint iparhatóságtól a végeladási engedélyt megkértem. A kiadásitást 1925. május 1 ig jelenlegi üzlethelyiségemben, azután június 1 ig lakásomon fogom eszközölni.

Hamar Zoltán.

A VÁROS HIRDETÉSEI.

(E rovatban közérdekű, a városi tanács hivatalos hirdetései jelennek meg. A közönség érdeke, hogy minden hirdetést figyelemmel kísérjen.)

No. 1691—1924.

Primaria orasului Targul-Sacuesc

PUBLICAȚIUNE.

Consiliul orașului Targul-Sacuesc da in aranda pentru cultivarea in parte livezile orașului cu intindere de 19 jug și 652 stj. □ pe 4 ani urmatori aconomice, prin licitație publică, care se va ține la 27 Aprilie a. c. a. m. ora 11.

Va da mai departe in aranda prin licitație orala publica in contra plătirii in număr ar grădina ailetoară in C. F. T. Targul-Sacuesc No. 503 top. 1824 cu suprafața de 100 stj.

Situația livezilor, precum și condițiunile de licitare se pot vedea in biroul Consiliarului II. sub orele oficiale.

Licitatia se va face prin oferte inaintate in scris și sigilate și care sunt a se inainta in sedinta Consiliului ce se va ține in timpul mai sus fixat.

La licitație se va ține in considerare articolele 72—83 din legea contabilitati publice.

Targul-Sacuesc, la 14 Apr. 1925.

P. primar: COSMA ROMULUS.

No. 1694—1924.

Primaria orașului Targul-Sacuesc

HIRDETMEY.

Targul-Sacuesc város tanácsa folyó év április hó 27-én, d. e. 11 órakor 4 egymásután következő gazdasági évre részben való művelésre nyilvános árveresen bérbeadja a város tulajdonát képező mezei kaszállokat 19 h. 652 nsz. 61 területtel.

Továbbá szóbeli nyilvános árveresen bérbeadja a Tg.-Sacuesc-i 503 sz. jkv.-ben 1824 hrsz. a. foglalt 100 nsz. 61 területű veteményes kertet.

A kaszállok fekvése párcellánkénti területe és az árverési feltételek hivatalos órák alatt a II. tanácsos hivatalos helyiségében megtekinthetők.

Az árverés írásban foglalt és lepecsételt ajánlatok útján történik, mely ajánlatok az árverésre kitűzött időben nyilvános tanácsülésen adandók át.

Az árverésnél a számviteli törvény 72—83 szakaszai irányadók.

Targul-Sacuesc, la 15 Apr. 1925.

primar: COSMA

Ministerul justiției

COMIS. UNEA DE NATURALIZĂRI

Conform art. 22 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică următoarea cerere de naturalizare, spre știința acelora cari ar voi să facă vreo intâmpinare, potrivit dispozițiilor art 23 din zisa lege.

Domnule Ministru!

Subsemnatul Veiss Ernest, de profesiune, comerciant de lemne domiciliat in Tg.-Sacuesc Jud. Treiscaune Str. Sît. Treime No. 1. de naționalitate Maghiară de supusenie Cehoslovacă născut in comuna Polonca Jud. Gömör Tara Cehoslovacia, in anul 1897 la 16 August, născuta in Lugoj la 27 Octombrie 1897, — in baza legii pentru dobândirea naționalitatea română prin naturalizare doresc a deveni cetățean român, d ci renunt la orice protecție străină și ca atare am onoare a va ruga: prin avocatul justificat sub A.)

Binavoiti am inainta cererea mea comisiunii respective spre aprobare. propunând cetățenirea română, cu atât mai mult pentru ca conform certificatului de sub 4 cu locuiesc in țară din anul 1910 deci rog să binevoiti a mă dispensa de stagiul prevăzut de lege, iar până la rezolvirea definitivă acestei cereri binevoiti a mi elibe-

ra un certificat despre prelarea acestei cereri, pe baza carui sa pot cere Ministerului de Internesa fii scos de sub rigorile legii pentru controlul strainilor. In acest scop alaturez urmatoarele acte:

1. Extrasul de casatorie.
2. Certificatul de moralitate dat de politie orasului cat si al Judecatoriei de Ocol Trg.-Secuiesc si Parchetului Trib. Sît. Gheorghe.
3. Certificatul din care se constata ca din profesiunea proprie imi este existenta mea si a familiei mele asigurata.
4. Certificat din care se constata ca locuiesc in țara din 1910.
5. Declaratia de renuntare la protectia straina.
6. Un timbru de doi lei spre a mi se elibera certificatul constatator ca am facut prezenta cerere.

Trg. Sacuesc, la 14 August 1924.

Cu toata stima,

ss. VEISS ERNEST

Trg.-Secuiesc, Str. Sît. Treime 1

la olajakat, towottet, gyantát, Renner gépszijakat, dobsint, golyócsapágyakat, benzint, petroleumot, Coloniale-gépszirt szállit

Bartha Árpád
Sît.-Gheorghe—Sepsiszentgyörgy

Ganz-féle villamos üzem vezetőség irodájával szemben hely ztem át

KÖNYVKÖTÉSZETEMET

Kérem a további b. pártfogását. Turóczy A. Béla könyvkötő.

Erfurti veteménymagvak,

Nyaradvidéki tengeri, gazdasági gépek és eszközök,

mig a készlet tart, kaphatók

AGRICOLA kereskedelmi vállalatnál

Kézdivásárhely.

APRÓHIRDETÉSEK

Az Agricola általános biztosító intézet

kézdivásárhelyi főügynökségét a Kovács Hirlapiroda vette át. E fogad: élet, tűz, betörés, bal-eset, jég, szállitmány biztosításokat legmodernebb feltételek mellett. — Mindenféle biztosítási ügyben a Kovács hirlapiroda készséggel áll a közönség rendelkezésére.

Egy borpincze

kiadó főtér 21 szám alatt.

Egy

üzlethelyiség kiadó. Felvilágosítást Dr. Molnár Dénes ügyvéd ad.

Csathó Kálmán

féle könyveket vesznek Cim a kiadóban

Bélyegző rendeléseket

árak mellett felvesznek és gyorsan elintézik. — Turóczy István könyvkereskedő, Trg.-Secuesc.

Eladó lakások

iránt forduljon a Kovács Hirlapirodába. o—o—o

Vegyen sorsjegyet!

Gyomorégés, rossz szájiz

de levertség és bágyadtság is igen sokszor a rossz emésztés következményei és gyorsan elmúlnak, ha időközönként $\frac{1}{2}$ -1 pasztilla

KOPROL

JÓIZŰ HASHAJTÓ CSOKOLÁDÉT

vesznek be

Ügyeljünk a KOPROL névre, mert mint minden jó cikket, a Koprol is utánozzák és hamisítják. Minden dobozban és minden pasztillán rajta kell lennie a Koprol névnek amely törvényesen védve van.

Köhögés, torokfájás, rekedtség

ellen biztos hatásu a legmodernebb összetételű,

jóízű és olcsó gyógyszer a

Siromalt.

Tartalmaz nem csak köhögés, rekedtség stb. elleni gyógyszereket, hanem egy kiváló tápértékű maláta kivonatot is, ami által az összes hasonló gyógyszereknél hatásosabb

Kapható minden gyógyszerertárban.